



# 全方位財務保障， 為您的業務之旅保驾护航

過去幾年經濟形勢波動不定，商業業主面臨著全新的挑戰。他們希望既能保護自己免遭不測之災，又能得到充分的保障，以便靈活面對未來變化。有什麼解決方案？

## 一切從有保證的保障開始

人壽保險（例如有保證的 TransACE® 全面人壽保險）是一款出眾的解決方案，能夠保護您的業務免遭金融動盪之災。例如，它能為您提供資本，以供在買賣協議中收購股東權益，或是在重要員工意外死亡時為您提供流動資金，從而維持業務運營。

## 自帶退出策略，助您隨時準備妥當

對保單而言，能夠靈活地應對不斷變化的經濟形勢或長期需求，其重要性不言而喻。TransACE® 保單本身即設有退出策略，能滿足您的靈活性需求。若今後人壽保險需求有變，TransACE 的 MultiFlex Surrender Endorsement (MSE) 允許保單持有人在特定週年日解約保單並獲返還 100% 的保費。<sup>1</sup>



## 看人壽保險如何能配合商業計劃\*

明智的商業能夠洞察到保證的價值，他們將人壽保險視為一項資產而非成本，明智的觀點更能成就他們的明智之選。在下列例子中，我們將瞭解到一間公司如何將 Transamerica TransACE® 保單納作其長期業務計劃，以及他們這樣做的原因。

**Greentech, LLC.** 是一間為移動技術生產太陽能設備的小型製造公司。張魏是該公司的銷售主管，公司的大部分收入都是透過他的現有客戶獲得的。他的薪酬中包含公司股份。

### 公司的憂慮：

- 若張先生決定退休或離職，公司需要有收購其所持股份的流動資金。
- 重要員工遭遇不測帶來的財務影響。
- 為了應對不斷變化的經濟形勢而催生的流動資金需求。

### 解決方案：Greentech 為張先生購買價值 100 萬美元的 TransACE® 保單<sup>2</sup>

- 若張先生不幸早逝，Greentech 將獲得保單死亡撫恤金，其資金用於收購他的權益。
- MultiFlex Surrender Endorsement 自身具備相當的靈活性，給您多樣化的選擇。
- 可在重要保單週年日重新評估人壽保險的業務需求。

## TransACE® 保單如何成為 Greentech 業務計劃中有價值的一環：

退保的可能原因	退保方案	支付的保費 <sup>3</sup>	增強退保現金價值
幫助收購張魏的公司股份	15 年	104,055 美元	<b>104,055 美元</b>
擴大投資（投資於新資本資產）或其他流動資金需求	20 年	138,740 美元	<b>138,740 美元</b>
長期業務需求 (損失重要員工)	25 年	173,425 美元	<b>173,425 美元</b>

截至 2014 年 5 月 1 日，根據受保人為 44 歲的不吸煙男性，100 萬美元有保證人壽保險的年度保險費為 6,937 美元。<sup>3</sup>

在 TransACE® 萬能人壽保險保單的保障下，Greentech 既能享受到有保證的財務保障，又能透過我們自帶的解約政策獲得靈活的方案，如果在公司經營期間其需求發生變化，亦能夠自如應對。

**讓我們今日助您找到既能保護您的業務，又能靈活應對明日市場變動的穩固保證。如需獲取更多資訊，敬請聯絡我們。**

本廣告所涉的保單乃用英文書寫。若本廣告和保單條文之間有任何不一致之處或引起爭議，須以英文保單為準。

\*所採用的名稱僅作示例之用，並不代表任何實際客戶或公司。

<sup>1</sup>增強退保現金價值即全額保費減去任何退款、部分解約和保單貸款，或 33% 最低面值減去保單貸款和並未降低面值之部分解約中的兩者金額較低者。MultiFlex Surrender Endorsement 僅能在保單的第 15 或 20 週年日後的 60 天期限內行使，或在第 25 週年日) 後的任何時間行使。

<sup>2</sup>一般而言，對於某些僱主持有的人壽保險，為防止死亡撫恤金納入應課稅收入範疇，必須首先滿足IRC § 101(j) 中載有的通知和同意要求。此外，購買保單必須符合某些例外條件，且企業必須根據 IRC §§ 101(j) 及 6039I 之規定，遵守其他記錄保存與報告要求。

<sup>3</sup>Transamerica 保留在申請及簽發保單合約的任何時間前，更改用於確定保單下應付保費之利率的權利。實際保費和解約價值或會高於或低於本示例中所示的價值。

保證乃取決於 Transamerica Life Insurance Company 的賠付能力。

TransACE® 乃為一種由 Transamerica Life Insurance Company, Cedar Rapids, IA 52499 發行的無分紅保費靈活型萬能人壽保險保單。保單表格編號：ICC12 UL07 (CVAT)。保單表格和編號可能有所不同，並非在所有司法管轄區均可提供此保單。保險資格和保費需經過核保審批。在大部分州，如果在首兩個保單年度出現自殺事件，死亡撫恤金僅限於返還已付保費。